



UFR des Lettres et
Sciences Humaines

Association AMITIES
UNIVERSITAIRES ROUEN-
TOAMASINA (AUR-T)



Département d'Histoire



Département de Lettres
Modernes



Réseau Canopé

MUNAÉ
Musée National de
l'Education

**Semaine de la Francophonie
(20-24 mars 2017)**

**Histoire et littératures francophones :
Madagascar et la Macédoine
dans la Grande Guerre**

**Organisation : Saholy LETELLIER et Paul PAUMIER
avec la collaboration de Michel LESOURD**

Chaque année le monde francophone célèbre la Journée Internationale de la Francophonie le 20 mars. La Délégation générale à la langue française et aux langues de France (Ministère de la Culture et de la Communication) propose « Dix mots ».

Cette fête des mots de la Francophonie sera au rendez-vous à l'Université de Rouen du 20 au 24 mars 2017.

De l'Ecole primaire à l'Université, la « semaine de la Francophonie » réunit élèves, étudiants, enseignants, chercheurs, conservateurs de musées et amoureux des mots francophones.

Au rendez-vous :

- **Concours sur les dix mots** proposé par la Délégation à la Langue Française : « Avatar- canular- émoticône-favoriteur- héberger nomade-nuage-pirate- télésnober »
- **Conférences**
- **Ateliers d'écriture**
- **Activités de découverte**

Musée des Deux Guerres,
Musée Johanesa Rafiliposaona



Tadio, CU Fandriana, Région
Amaron'iMania, Province de
Fianarantsoa, Madagascar



Mardi 21 mars 2017

9h30-12h
UFR des Lettres
et Sciences Humaines
salle F 511



Accueil des invités à partir de 9 h00

CÉRÉMONIE OUVERTURE

**9h30 : Séance présidée par
Jose VICENTE LOZANO**

*Directeur de l'UFR des Lettres et Sciences Humaines,
Université de Rouen Normandie*

Anne-Lise WORMS

*Vice-Présidente de la Culture et de la Communication de l'Université
Rouen Normandie*

Astrid MALINE

*Chargée de mission Action Internationale, Service Action Internationale
et Programmes Européens, Direction Europe et International, REGION
NORMANDIE*

Emile KASY

Vice-Président de l'Université de Toamasina (Madagascar)

Gaëtan LE LU

IA-IPR de Lettres, Chargé de la Francophonie, Rectorat de Rouen

Martine ROBINOT

*Vice-Présidente chargée des relations extérieures du Cercle des
Solidarités Francophones, organisme accrédité par l'OIF*

Françoise BOURDON

Déléguée Régionale du Cercle des Solidarités Francophones

Corinne TUNCQ

*Conservateur territorial du Patrimoine aux Archives Départementales
de Seine-Maritime*

Marianne LOMBARDI

*Responsable du Département des Publics au Musée National de
l'Education*

Farida MAJDOUB

*Département des Etudes anglophones, Université de Rouen
Normandie, ERIAC*

MATIN	
10h00-10h10	Saholy LETELLIER Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS-ERAC Directrice du Musée des Deux Guerres à Tadio, Madagascar <i>Présentation de la Semaine de la Francophonie</i>
10h10-10h40	Paul PAUMIER Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS <i>« Dis-moi dix mots... » en 2017</i>
10h40-11h00	Corinne TUNCQ Archives Départementales de Seine-Maritime <i>La mémoire de la Grande Guerre : les fonds conservés aux Archives Départementales de la Seine-Maritime</i>
11h00-11h45	Dan MURESAN Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS <i>La Roumanie dans la Grande Guerre</i>
11h45-12h10	Echange avec la salle Pause du déjeuner
APRES-MIDI	
14h00-14h45	Michel LESOURD Université de Rouen Normandie, Département de Géographie, UMR IDEES <i>Les tirailleurs de l'Empire colonial français sur tous les fronts</i>
14h45-15h30	Petar TODOROV Université de Skopje (Macédoine) <i>La Grande Guerre en Macédoine: sur les traces d'une histoire négligée</i>
15h30-15h45	pause café
15h45-16h15	Marielle CAFABA Université de Rouen Normandie, Directrice du Département de Musicologie, Directrice musicale de l'Ensemble Léonor <i>La chanson polyphonique française durant la Première Guerre mondiale</i> Polyphonies françaises, mini-concert par l'Ensemble Léonor - Angèle RAVIZÉ, <i>Languir me fais</i> - Albert DOYEN, <i>Deux chansons de Paul Fort</i> <i>("La fille morte dans ses amours", "La vie et la mort")</i> .
16h15-16h45	Echange avec la salle
16h45-17h00	Conclusions

Jeudi 23 mars 2017

**Musée National de
l'Education
185 rue Eau de Robec**

Rouen

9h30-11h00

Musée National de l'Education

*Travail encadré par Saholy LETELLIER et
Marianne LOMBARDI (Musée National de l'Education)*

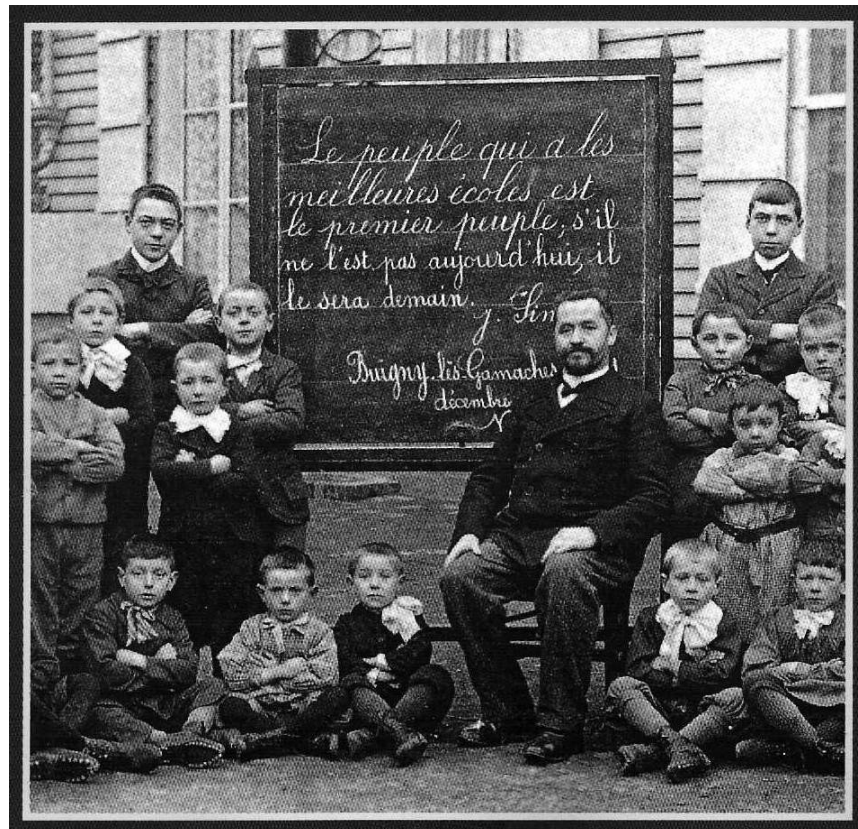
Classes CE1 du HOULME (école Aragon-Prévert du Houllme) :

Odile GODART, Professeure des écoles

Visite de l'exposition

Le sport : histoire(s) d'être(s) ensemble

Atelier d'écriture à la plume



UFR des Lettres
et Sciences Humaines

13h30-16h00

Amphi F 511

Accueil des classes :

- école Aragon-Prévert, Le Houlme, 2 classes de CM2 et CM1/CM2.
- collège Louise Michel, Saint-Etienne du Rouvray, classe de 3^e 2
- lycée Val de Seine, Grand-Quevilly, classe de 1^{ère} L

CONFERENCE de Françoise BOURDON et Saholy LETELLIER,
Présentation du livre sur « La vie quotidienne à Tadio et l'apprentissage du français dans un village de Madagascar »

CONFERENCE de Saholy LETELLIER, *Enseigner la Grande Guerre à Madagascar*

LES ATELIERS :

Salle F 507
Salle F 508
Salle F 509
Salle F 510

Atelier des Dix mots

Atelier « Dis-moi dix mots croisés »

Atelier « Témoignage de la Grande Guerre »

Atelier questionnaire « Centenaire de la Première Guerre Mondiale »

Atelier « Lettres de Poilus, mots d'enfants »

Atelier « Plateaux de Jeux 14-18 »

Atelier Projection « Affiches 1917 »

Atelier « Affiches de la paix »

Atelier « Exposition de documents d'époque »



Diplôme 2017

Intervenants

Françoise BOURDON
Cercle des Solidarités Francophones

Marielle CAFAGA
Université de Rouen Normandie, Directrice du Département de Musicologie, Directrice musicale de l'Ensemble Léonor

Odile GODART, Ecole Aragon-Prévert du Houlme

Michel LESOURD
Université de Rouen Normandie, Département de Géographie, UMR IDEES

Saholy LETELLIER
Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS-ERAC

Marianne LOMBARDI
Département des Publics au Musée National de l'Education

Dan MURESAN
Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS

Paul PAUMIER
Université de Rouen Normandie, Département d'Histoire, GRHIS

Petar TODOROV
Université de Skopje (Macédoine)

Corinne TUNCQ
Archives Départementales de Seine-Maritime

Conférence du Professeur Petar TODOROV (Université de Skopje – Macédoine)

La Macédoine, cent ans après la Grande Guerre

Jeudi 23 mars 2017 à 18 h.

**Amphi 400
UFR de Droit, Sciences Economiques et Gestion
3, avenue Pasteur
76186 Rouen cedex 1**